

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2009/C 94/02)

Numer: XA 11/09

Państwo członkowskie: Republika Litewska

Region: –

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Kompensacija už nuostolius dėl fitosanitarijos priemonių taikymo

Podstawa prawna: Lietuvos Respublikos fitosanitarijos įstatymas (Žin., 1999, Nr.113-3285)

Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2003 m. gruodžio 31 d. nutarimas Nr. 1706 „Dėl Nuostolių dėl fitosanitarijos priemonių taikymo dalinio kompensavimo tvarkos“ (Žin., 2004, Nr. 4-58; 2006, Nr. 118-4490; 2008, Nr. 142-5636)

Žemės ūkio ministro 2004 m. kovo 1 d. įsakymas Nr. 3D-88 „Dėl kompensacijos už nuostolius dėl fitosanitarijos priemonių taikymo skaičiavimo metodikos patvirtinimo“ pakeitimo (Žin., 2004, Nr. 38-1249; 2006, Nr. 28-954; 2008, Nr. 150-6114)

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 5 000 000 LTL, zgodnie z oficjalnym kursem wymiany euro (1 449 270 EUR)

Maksymalna intensywność pomocy:

Wnioskodawcy (producenci wytwarzający produkty roślinne – małe i średnie przedsiębiorstwa, które spełniają wymogi określone w załączniku I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008 z dnia 6 sierpnia 2008 r. oraz prowadzą działalność w zakresie produkcji pierwotnej produktów rolnych, zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006) mają otrzymać rekompensatę za poniesione straty o wysokości do 60 % średniej ceny rynkowej przedmiotowych roślin i produktów roślinnych. Jeśli średnia cena rynkowa nie będzie znana, zastosowanie będą mieć ujednoczone ceny produktów rolnych, określone w rozporządzeniu litewskiego ministra rolnictwa.

Koszty, które kwalifikują się do rekompensaty z tytułu strat poniesionych w wyniku stosowania środków fitosanitarnych, dotyczą niszczenia roślin i produktów roślinnych (w sytuacjach kiedy jest to wymagane na mocy prawa litewskiego) lub zmiany ich przeznaczenia (przetwarzanie, wykorzystanie jako pasza lub żywność).

Program pomocy jest zgodny z warunkami określonymi w art. 10 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006.

Data realizacji: 19 stycznia 2009 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Celem pomocy jest przyznanie wnioskodawcom częściowej rekompensaty z tytułu strat poniesionych w wyniku stosowania środków fitosanitarnych (choroby roślin). Zastosowanie ma art. 10 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006.

Sektor(y) gospodarki: Produkcja pierwotna produktów rolnych

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija, Gedimino pr. 19 (Lelevelio g.6), LT-01103 Vilnius.

Strona internetowa:

http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=93194&p_query=&p_tr2=

http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=332838&p_query=&p_tr2=

http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=334810

<http://www.zum.lt/lt/teisine-informacija/isakymai/4437/>

Inne informacje: Po wejściu w życie niniejszego programu pomocy program pomocy państwa N 21/2006 dotyczący rekompensaty z tytułu strat poniesionych w wyniku stosowania środków fitosanitarnych przestanie mieć zastosowanie.

Numer: XA 12/09

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: Freistaat Bayern (Bawaria)

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

- Übernahme der Kosten für den Impfstoff im Rahmen einer Notimpfung gegen Blauzungenkrankheit bei Rindern, Schafen und Ziegen
- Bereitstellung von Impfstoff für die Tierhalter

Podstawa prawna:

- Verordnung zum Schutz gegen die Blauzungenkrankheit (konsolidierte Fassung), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 22. August 2006 (elektronischer Bundesanzeiger Amtlicher Teil 43 2006 V1), geändert durch Artikel 3 der Verordnung vom 6. Juli 2007 (Bundesgesetzblatt I Seite 1264), geändert durch Artikel 3 der Verordnung vom 21. Dezember 2007 (Bundesgesetzblatt I Seite 3144), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 3. Dezember 2008 (eBAnz AT142 2008 V1)
- Verordnung über bestimmte Impfstoffe zum Schutz vor der Blauzungenkrankheit vom 2. Mai 2008 (BAnz. 2008 Nr. 67 S. 1599)
- Rozporządzenie w sprawie przepisów wykonawczych dotyczących zwalczania choroby niebieskiego języka (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1266/2007)

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 3,2 mln EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalnie 100 %

Data realizacji: Pomoc będzie przyznawana od momentu opublikowania w internecie zestawienia informacji o programie pomocy.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Od 1.2.2009 r. do 31.12.2009 r.

Cel pomocy:

Aby zapobiec szybkiemu rozprzestrzenianiu się choroby niebieskiego języka i związanemu z nią zagrożeniu dla gospodarstw rolnych, w całej Bawarii należy przeprowadzić szybkie i obejmujące cały obszar szczepienie interwencyjne. Związany z tym nadrzędny interes państwowy polega na szybkim uodpornieniu populacji zwierząt. Nie chodzi przy tym jedynie o utrzymanie wartości pojedynczych zwierząt, lecz przede wszystkim o odporność danej populacji zwierząt oraz redukcję źródeł infekcji, przez które choroba jest przenoszona.

Obecnie w UE i w Niemczech nie jest jeszcze dostępna żadna szczepionka zatwierdzona dla szczepień przeciwko serotypowi 8 (procedury udzielania zezwoleń są w toku). Hodowcy zwierząt nie mają możliwości nabycia szczepionki.

Nadzwyczajne zarządzenie wydane przez Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (Federalne Ministerstwo ds. Żywności, Rolnictwa i Ochrony Konsumenta)

zezwała jednak na stosowanie dostępnych szczepionek. W ramach przeprowadzonej przez kraje związkowe procedury przetargowej obejmującej całą Europę wybrano szczepionki, które będą powszechnie stosowane od lutego 2009 r. Nieszkodliwość i skuteczność tych szczepionek została udokumentowana w ramach próby szczepionki przeprowadzonej przy wsparciu naukowym Instytutu Friedricha Loefflera (Friedrich-Loeffler-Institut).

Z pomocy korzystają małe i średnie przedsiębiorstwa w rozumieniu rozporządzenia (WE) 1857/2006.

Pomoc jest przyznawana beneficjentom nie w formie bezpośrednich płatności kwot pieniężnych, lecz w postaci dofinansowywanych usług. Bawarskie Ministerstwo ds. Środowiska i Zdrowia pokrywa koszty szczepionek dokonując płatności bezpośrednio na rzecz ich dostawcy.

Pomoc nie dotyczy środków, których koszty, zgodnie z prawem wspólnotowym, ponoszą same gospodarstwa rolne.

Pokrycie kosztów związanych z zakupem szczepionki przeznaczonej do szczepień podstawowych dla 0,6 mln sztuk bydła i 100 000 owiec/kóz, a także szczepionki do szczepień powtórnych dla 1,5 mln sztuk bydła i 400 000 owiec/kóz; koszty zakupu szczepionki wynoszą ok. 3,2 mln EUR.

Podstawa prawna pomocy: Art. 10 ust. 1 i ust. 3-8 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Sektory gospodarki: Hodowcy (gospodarstwa rolne) bydła, owiec i kóz

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Bayerisches Staatsministerium für Umwelt und Gesundheit
Rosenkavalierplatz 2
Postfach 810140
81901 München
DEUTSCHLAND

Ewentualne pytania należy kierować do:

Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Referat G 6
Ludwigstr. 2
80539 München
DEUTSCHLAND

Adres internetowy:

www.bundesrecht.juris.de/bundesrecht/blauzungenimpfstv/gesamt.pdf

<http://www.lgl.bayern.de/tiergesundheit/blauzungenkrankheit.htm>

Odniesienie do programu pomocy: <http://www.stmugv.bayern.de/tiergesundheit/krankheiten/blauzunge/beihilfe.htm>

Inne informacje: brak

Numer: XA 18/09

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Regione Lombardia (Provincia di Sondrio)

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Aiuti per la ricomposizione fondiaria - accorpamento fondiario di terreni agricoli.

Podstawa prawna:

Bozza di deliberazione della Giunta della Provincia di Sondrio «Concessione di aiuti per la ricomposizione fondiaria (accorpamento fondiario di terreni agricoli mediante acquisto o permuta). Approvazione iniziativa»

— Decreto legislativo 29.3.2004 n. 99 «Disposizioni in materia di soggetti e attività, integrità aziendale e semplificazione amministrativa, a norma dell'art. 1 lettere d), f), g), l), ee) della legge 7.3.2003 n. 38» - capo II «integrità aziendale» artt. 7 e 9;

— Legge 7.3.2003 n. 38 «Disposizioni in materia di agricoltura» - art. 1;

— Decreto legislativo 18.5.2001 n. 228 «Orientamento e modernizzazione del settore agricolo, a norma dell'art. 7 della legge 5.3.2001 n. 57» - capo II «contratti agrari, integrità aziendale e distretti».

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Maksymalne wydatki roczne przeznaczone w budżecie obejmującym całą inicjatywę wynoszą 120 000,00 EUR/rok.

Maksymalna intensywność pomocy: Pomoc będzie przyznawana wyłącznie na pokrycie kosztów prawnych i administracyjnych; jej intensywność wyniesie do 100 % rzeczywiście poniesionych wydatków.

Data realizacji: Począwszy od dnia publikacji numeru ewidencyjnego wniosku o wyłączenie na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.: „Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów”. Pomoc będzie przyznawana wyłącznie na pokrycie kosztów prawnych i administracyjnych, do 100 % rzeczywiście poniesionych wydatków związanych z przygotowaniem dokumentów niezbędnych do zakupu lub zamiany gruntów rolnych przeznaczonych do konsolidacji. Pomoc jest przyznawana w celu zapobiegania rozdrobnieniu gruntów rolnych. Provincia Sondrio zdaje sobie sprawę, że rozdrobnienie gruntów rolnych

stanowi negatywny czynnik wpływający w znacznym stopniu na koszt produkcji upraw. Stanowi ono również duże ograniczenie pod względem utrzymania obszarów górskich, a co za tym idzie odbija się negatywnie na zasobach środowiskowych i hydrologicznych wspomnianego obszaru, a także na zachowaniu krajobrazu górskiego.

Często zaniechuje się konsolidacji gruntów z powodu wysokich kosztów aktów notarialnych.

Sektor(y) gospodarki: Górskie obszary rolne położone w granicach prowincji Sondrio.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Provincia di Sondrio, Via XXV Aprile, 22 - 23100 Sondrio (Italia).

Adres internetowy:

www.agricoltura.regione.lombardia.it należy wybrać link „Per saperne di più”, a następnie „Aiuti di Stato”.

www.provincia.so.it należy wybrać link „agricoltura”, a następnie „accorpamento fondiario”.

Inne informacje:

Kierownik Wydziału

ds. dostosowania do polityk krajowych i wspólnotowych

mgr Enrica GENNARI

Numer: XA 21/09

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: Schleswig-Holstein (Szlazw-Holsztyn)

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Beihilfen zu den Kosten des Impfstoffes zur Impfung von Rinder-, Schaf- und Ziegenbeständen gegen den Serotyp 8 des Virus der Blauzungenkrankheit (BTV8)

Podstawa prawna: Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen zur Impfung gegen den Serotyp 8 des Virus der Blauzungenkrankheit (BTV8-Beihilfe-Richtlinien)

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 1 000 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 100 % kosztów szczepionki

Maksymalna intensywność pomocy w wysokości 100 % nie zostanie przekroczona. Nie dokonuje się bezpośrednich płatności na rzecz właścicieli zwierząt, ale pokrywa koszty u producenta szczepionki.

Data realizacji: Pomoc będzie przyznawana od momentu opublikowania w internecie zestawienia informacji o programie pomocy.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 30.6.2009 r..

Cel pomocy:

Podstawą wyłączenia jest art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Celem środka jest wyrównanie kosztów obowiązkowych szczepień stad bydła, owiec i kóz przeciwko serotypowi 8 wirusa choroby niebieskiego języka, wymaganych w roku 2009 zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) w sprawie przepisów wykonawczych dotyczących zwalczania choroby niebieskiego języka.

Pomoc jest przyznawana nie w formie bezpośrednich płatności na rzecz beneficjentów, lecz w postaci dofinansowywanej usługi.

Wskazuje się w szczególności na fakt, że program pomocy jest zgodny z przepisami art. 10 ust. 6 i 8 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Środek jest związany z zapobieganiem chorobie niebieskiego języka i jest tym samym zgodny ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu WE.

Sektory gospodarki:

Rolnictwo

Uprawnionymi do pomocy właścicielami bydła, owiec i kóz są małe i średnie przedsiębiorstwa prowadzące działalność w zakresie produkcji produktów rolnych w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume
Schleswig- Holstein
Mercatorstraße 3
24106 Kiel
DEUTSCHLAND

Adres internetowy:

<http://www.schleswig-holstein.de/UmweltLandwirtschaft/DE/LandFischRaum/11ZPLR/PDF/BTV8BeihilfeRililmpfung2aa,templateId=raw,property=publicationFile.pdf>

Birgitt FAIK

Numer: XA 26/2009

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Obszar całego kraju

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Fondo di solidarietà nazionale a sostegno delle imprese agricole danneggiate da avversità atmosferiche

Podstawa prawna:

- Decreto legislativo 22 dicembre 2008 n. 19322 „Disposizioni applicative per la concessione degli aiuti compensativi di cui al decreto legislativo n. 102/04, nel testo modificato dal decreto legislativo n. 82/08”
- Decreto legislativo 18 aprile 2008, n. 82, concernente l' adeguamento del decreto legislativo n. 102/04, agli orientamenti comunitari per gli aiuti di Stato nel settore agricolo e forestale 2007-2013 (2006/C 19/01) e al Regolamento (CE) n.1857/2006
- Decreto legislativo 29 marzo 2004, n. L02, concernente la normativa del Fondo di Solidarietà nazionale a sostegno delle imprese agricole danneggiate da calamità naturali o da eventi climatici avversi.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Planowane wydatki zamykają się w kwocie 48 mln EUR rocznie, w zależności od dostępności środków z budżetu państwa.

Maksymalna intensywność pomocy:

Ogółem kwota pomocy brutto wypłacona każdemu z gospodarstw rolnych nie może przekroczyć 80 % obniżenia dochodu ze sprzedaży produktu w wyniku wystąpienia niekorzystnego zjawiska klimatycznego. Pomoc może zostać udzielona do wysokości 90 % utraty dochodu na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania.

Obniżenie dochodu do którego należy dostosować kwotę pomocy brutto wylicza się przez odjęcie (b-a)

- a) wyniku pomnożenia ilości produktu wyprodukowanego w roku, w którym wystąpiło niekorzystne zjawisko klimatyczne przez średnią cenę sprzedaży otrzymaną w tym roku, od,
- b) wyniku pomnożenia średniej rocznej ilości wyprodukowanej w okresie poprzednich trzech lat (lub średniej z trzech lat opartej na okresie pięciu poprzednich lat, z wyłączeniem wartości najwyższej i najniższej) przez otrzymaną średnią cenę sprzedaży

Data realizacji: Poczynając od daty opublikowania numeru rejestracyjnego wniosku o wyłączenie na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej w celu wynagrodzenia strat spowodowanych niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi jakie wystąpiły poczynając od dnia 1 stycznia 2008 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Pomoc w ramach programu może być przyznawana do dnia 31 grudnia 2013 r. oraz w ciągu 6 kolejnych miesięcy po upływie tego terminu.

Cel pomocy:

Pomoc z tytułu odszkodowania za szkody w gospodarstwach rolnych spowodowane niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi, które mogą być porównane do klęsk żywiołowych. Pomoc będzie przyznawana zgodnie z art. 11 rozporządzenia nr 1857/2006. Kwota w ten sposób kwalifikująca się do pomocy może zostać zwiększona w wyniku innych kosztów

poniesionych przez rolnika z powodu niezbrania plonów w wyniku niekorzystnego zjawiska klimatycznego.

Od ogólnej kwoty pomocy brutto należy odjąć:

- każdą kwotę otrzymaną w ramach systemu ubezpieczeń
- koszty produkcji nieponiesione z powodu pojawienia się niekorzystnych zjawisk klimatycznych.

Sektory gospodarki: Rolnictwo – produkcja pierwotna

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali

Dipartimento delle Politiche di Sviluppo – Direzione Generale dello Sviluppo Rurale

Via XX Settembre n. 20
00187 Rome
ITALIA

Strona internetowa:

<http://www.politicheagricole.it/svilupporurale/fondosolidarietanzionale/interventicompensativi.it>

Inne informacje:

Dyrektor Generalny

Giuseppe BLASI

Numer: XA 57/09

Państwo członkowskie: Zjednoczone Królestwo

Region: England – Cheshire

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Habitats and Hillforts of Cheshire's Sandstone Ridge Landscape Partnership Scheme

Podstawa prawna: Section 39 1981 Wildlife and Countryside Act

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Okres	Kwota
kwiecień 2009 r.– marzec 2010 r.	54 459,00 GBP
kwiecień 2010 r. – marzec 2011 r.	50 458,00 GBP
kwiecień 2011 r. – październik 2011 r.	34 358,00 GBP
Łącznie	139 375,00 GBP

Maksymalna intensywność pomocy:

Zgodnie z art. 15 rozporządzenia Komisji nr 1857/2006 intensywność pomocy na wsparcie techniczne wynosi maksymalnie 100 %.

Maksymalna intensywność pomocy na remonty kapitalne wyniesie do 100 %, jeżeli dotację przyznaje się na zachowanie nieprodukcyjnych obiektów dziedzictwa kulturalnego, zgodnie z art. 5 ust. 2. Jednakże maksymalna stawka dotacji zostanie zmniejszona zgodnie ze stawkami określonymi w art. 5 ust. 3 rozporządzenia Komisji nr 1857/2006, jeżeli pomoc udzielana jest w odniesieniu do obiektów dziedzictwa kulturalnego służących do produkcji.

Data realizacji: Program rozpocznie się 1 kwietnia 2009 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Program rozpocznie się dnia 1 kwietnia 2009 r. Zakończy się on dnia 1 października 2011 r. Ostatnia płatność zostanie zrealizowana dnia 15 września 2011 r.

Cel pomocy: Dotacje/świadczenia bezpośrednie dla MŚP mające na celu zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków w pobliżu sześciu fortów z epoki żelaza wzdłuż pasma górskiego Sandstone Ridge w Cheshire. Koszty kwalifikowalne obejmą ochronę tradycyjnych elementów krajobrazu i budynków oraz pomoc techniczną dla rolników i innych osób zarządzających gruntami w celu zachowania szczególnych cech tego krajobrazu, bioróżnorodności i dziedzictwa kulturalnego. Przeprowadzane będą również inwestycje w gospodarstwach rolnych na tym obszarze, zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) 1857/2006 dotyczącym zachowania tradycyjnych krajobrazów i budynków.

Sektor(y) gospodarki: Projekt ma zastosowanie do MŚP prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Cheshire County Council,
Regeneration,
Backford Hall,
Backford,
Chester,
Cheshire,
CH1 6PZ

Organ ustawowy odpowiedzialny za program:

Cheshire County Council
Regeneration,
Backford Hall,
Backford,
Chester,
Cheshire,
CH1 6PZ

Program pomocy realizowany przez:

Cheshire County Council

Regeneration,
Backford Hall,
Backford,
Chester,
Cheshire,
CH1 6PZ

Adres internetowy:

http://www.habitatsandhillforts.co.uk/Projects/state_aid_jan09.htm

Inne informacje:

Jest to osobny program, który poszerza zakres programu Sandstone Ridge Landscape Partnership scheme - XA 26/2007 i kontynuuje jego prace, ponieważ Heritage Lottery Fund przyznał programowi dodatkowe fundusze.

Bardziej szczegółowe informacje na temat kwalifikowalności oraz zasad programu można znaleźć na wyżej wymienionych stronach internetowych.
